



ISSN: 3060-4613



MAKTABGACHA
VA MAKTAB
TA'LIMI VAZIRLIGI



O'zbekiston
Milliy Pedagogika
Universiteti



No6(5)
2026

- 13.00.00 Pedagogika fanlari
- 13.00.01 Pedagogika nazariyasi. Pedagogik ta'limotlar tarixi
- 13.00.02 Ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi (sohalar bo'yicha)
- 13.00.03 Maxsus pedagogika
- 13.00.04 Jismoniy tarbiya va sport mashg'ulotlari nazariyasi va metodikasi
- 13.00.05 Kasb-hunar ta'limi nazariyasi va metodikasi
- 13.00.06 Elektron ta'lim nazariyasi va metodikasi (ta'lim sohaları va bosqichlari bo'yicha)
- 13.00.07 Ta'limda menejment
- 13.00.08 Maktabgacha ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi
- 13.00.09 Ijtimoiy pedagogika
- 07.00.00 Tarix fanlari
- 19.00.00 Psixologiya fanlari
- 01.00.00 Fizika-matematika fanlari
- 02.00.00 Kimyo fanlari
- 03.00.00 Biologiya fanlari
- 09.00.00 Falsafa fanlari
- 10.00.00 Filologiya fanlari
- 11.00.00 Geografiya fanlari

M

AKTABGACHA VA AKTAB TA'LIMI

Pedagogika, psixologiya fanlariga ixtisoslashgan ilmiy jurnal



MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI



Elektron nashr. 114 sahifa,
16-iyun, 2026-yil.

BOSH MUHARRIR:

Karimova E'zoza Gapijranovna – O'zbekiston Respublikasi Maktabgacha va maktab ta'limi vaziri

BOSH MUHARRIR O'RINBOSARI:

Ibragimova Gulsanam Ne'matovna – Pedagogika fanlari doktori, professor

TAHRIRIYAT KENGASHI A'ZOLARI

Ibragimov X.I. – pedagogika fanlari doktori, akademik
Shoumarov G'.B. – psixologiya fanlari doktori, akademik
Qirg'izboyev A.K. – Tarix fanlari doktori, professor
Jamoldinova O.R. – pedagogika fanlari doktori, professor
Sharipov Sh.S. – pedagogika fanlari doktori, professor
Shermuhhammadov B.Sh. – pedagogika fanlari doktori, professor
Ma'murov B.B. – pedagogika fanlari doktori, professor
Madraximova F.R. – pedagogika fanlari doktori, professor
Kalonov M.B. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor
Nabiyev D.X. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor
Qo'ldoshev Q. M. – iqtisodiyot fanlari doktori, professor
Ikramxanova F.I. – filologiya fanlari doktori, professor
Ismagilova F.S. – psixologiya fanlari doktori, professor (Rossiya)
Stoyuxina N.Yu. – psixologiya fanlari nomzodi, dotsent (Rossiya)
Magauova A.S. – pedagogika fanlari doktori, professor (Qozog'iston)
Rejep O'zyurek – psixologiya fanlari doktori, professor (Turkiya)
Woogyu Cha – Koreya milliy ta'lim universiteti rektori (Koreya)
Polonnikov A.A. – psixologiya fanlari nomzodi, dotsent (Belarus)
Mizayeva F. O. – Pedagogika fanlari doktori, dotsent
Baybayeva M.X. – pedagogika fanlari doktori, professor
Muxsiyeva A.T. – pedagogika fanlari doktori, professor
Aliyev B. – falsafa fanlari doktori, professor
Abdullayeva N. Sh. – Pedagogika fanlari doktori (DSc), professor
Doniyorov S. M. – “Yangi O'zbekiston” va “Pravda Vostoka” gazetalari tahririyati DM bosh muharriri, O'zbekiston Respublikasida xizmat ko'rsatgan jurnalist, filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent
G'afurov D. O. – falsafa fanlari doktori (Phd)
Shomurodov R.T. – iqtisodiyot fanlari nomzodi (PhD), dotsent
Mirzayeva F. O. – pedagogika fanlari doktori (DSc), dotsent
Jalilova S.X. – psixologiya fanlari nomzodi (PhD), dotsent
Bafayev M.M. – psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent
Usmonova D.I. – Samarqand iqtisodiyot va servis institute dotsenti
Saifnazarov I. – falsafa fanlari doktori, professor
Nematov Sh.E. – pedagogika fanlari nomzodi (PhD)
Tillashayxova X.A. – psixologiya fanlari nomzodi (PhD), dotsent
Yuldasheva F.I. – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent
Yuldasheva D.B. – filologiya fanlari bo'yicha falsafa (PhD) doktori, dotsent
Tangriyev A. T. – Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti kafedra professori
Ashurov R. R. – psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent
Panjiyev M. A. – Qashqadaryo viloyati Maktabgacha va maktab ta'limi boshqarmasi boshlig'ining birinchi o'rinbosari
Xudayberganov N. A. – Xorazm Ma'mun akademiyasi Tabiiy fanlar bo'limining katta ilmiy xodimi, biologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)
Vaxobov Anvar Abdusattor o'g'li – Pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori, dotsent

Muassis: “Tadbirkor va ishbilarmon” MChJ

Hamkorlarimiz: O'zbekiston Respublikasi Maktabgacha va maktab ta'limi vazirligi, O'zbekiston milliy pedagogika universiteti

EDITOR-IN-CHIEF:

Karimova E'zoza Gapirzhanovna – Minister of Perschool and School Education of the Republic of Uzbekistan

DEPUTY EDITOR-IN-CHIEF:

Ibragimova Gulsanam Ne'matovna – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

EDITORIAL BOARD MEMBERS:

Ibragimov X.I. – Doctor of Pedagogical Sciences, Academician

Shoumarov G. B. – Doctor of Psychological Sciences, Academician

Qirg'izboyev A. K. – Doctor of Historical Sciences, Professor

Jamoldinova O.R. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Sharipov Sh.S. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Shermuhhammadov B.Sh. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Ma'murov B.B. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Madraximova F.R. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Kalonov M.B. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Nabiyev D.X. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Koldoshev K. M. – Doctor of Economic Sciences, Professor

Ikramxanova F.I. – Doctor of Philological Sciences, Professor

Ismagilova F.S. – Doctor of Psychological Sciences, Professor (Russia)

Stoyuxina N.Yu. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor (Russia)

Magauova A.S. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Kazakhstan)

Rejep O'zyurek – Doctor of Psychological Sciences, Professor (Turkey)

Wookyu Cha – President of the National University of Education, Korea (South Korea)

Polonnikov A.A. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor (Belarus)

Mizayeva F. O. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Baybayeva M.X. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Muxsiyeva A.T. – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

Aliyev B. – Doctor of philosophy, professor

Abdullayeva N. Sh. – Doctor of Pedagogical Sciences (DSc), Professor

Doniyorov S. M. – Editor-in-Chief of the DM Editorial Office of the newspapers “Yangi O'zbekiston” and “Pravda Vostoka”, Honored Journalist of the Republic of Uzbekistan, Doctor of Philosophy (PhD) in Philology, Associate Professor

Gafurov D. O. – Doctor of Philosophy (PhD)

Shomurodov R.T. – Candidate of Economic Sciences (PhD), Associate Professor

Mirzayeva F. O. – Doctor of Pedagogical Sciences (DSc), Associate Professor

Jalilova S.X. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Bafayev M.M. – Doctor of Philosophy in Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Usmonova D.I. – Associate Professor, Samarkand Institute of Economics and Service

Saifnazarov I. – Doctor of philosophy, professor

Nematov Sh.E. – Candidate of Pedagogical Sciences (PhD)

Tillashayxova X.A. – Candidate of Psychological Sciences (PhD), Associate Professor

Yuldasheva F.I. – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences (PhD), Associate Professor

Yuldasheva D.B. – Doctor of Philosophy (PhD) in Philological Sciences, Associate Professor

Tangriyev A.T. – is a professor of Tashkent State University of Economics

Ashurov R. R. – Doctor of Philosophy (PhD) in Psychology, Associate Professor

Panjiyev M. A. – First Deputy Head of the Department of Preschool and School Education of the Kashkadarya Region

Khudaiberganov N. A. – Senior Researcher of the Department of Natural Sciences of the Khorezm Mamun

Academy, Doctor of Philosophy (PhD) in Biological Sciences

Vakhobov Anvar Abdusattor oglu – Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences, Associate Professor

“Maktabgacha va maktab ta'limi” jurnali O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining quyidagi qarorlariga asosan pedagogika va psixologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) hamda fan doktori (DSc) ilmiy darajasiga talabgorlarning dissertatsiyalaridagi asosiy ilmiy natijalarni chop etish uchun milliy ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan:

Pedagogika fanlari bo'yicha: OAK Kengashi tavsiyasi (26.08.2024-y., №11-05-4381/01) asosida:

- Ekspert kengashi (29.10.2024-y., №10)
- Rayosat qarori (31.10.2024-y., №363/5)

Psixologiya fanlari bo'yicha: Toshkent davlat pedagogika universiteti murojaatiga asosan OAK tavsiyasi (24.04.2025-y., №11-05-2566/01):

- Ekspert kengashi (25.05.2025-y., №10)
- Rayosat qarori (08.05.2025-y., №370/5)

“Maktabgacha va maktab ta'limi”
jurnali

26.09.2023-yildan

O'zbekiston Respublikasi Prezidenti
Administratsiyasi huzuridagi Axborot
va ommaviy kommunikatsiyalar
agentligi tomonidan **№C-5669363**
reyestr raqami tartibi bo'yicha
ro'yxatdan o'tkazilgan.

Litsenziya raqami: **№136361**

MUNDARIJA

Tinglovchilarga axloqiy-estetik tarbiya berishda notiqlik madaniyatini shakllantirishning samaradorlik ko'rsatkichlari	10
Fazliddin Abdunabiyevich Abdurazaqov	
Professor-o'qituvchilarning ilmiy-pedagogik salohiyatini xalqaro mezonlar asosida rivojlantirish yo'llari	15
Maxmudov Qudratbek Shavkat o'g'li	
Orfografik kompetensiyaning mohiyati va boshlang'ich sinflarda shakllanish bosqichlari	21
Abduvaliyeva Nodira Alisherovna, Mo'minjonova Gulnoraxon Abdupatto qizi	
Tabiiy fanlarni o'qitishda uch o'lchamli vizualizatsiyalarning boshlang'ich ta'limdagi ahamiyati	25
Nabijonova Feruza Valijon qizi	
Loyiha texnologiyasi asosida bo'lajak o'qituvchilarda ijtimoiy tashabbuskorlikni rivojlantirish mazmuni	28
O'rinova Nilufar Muxammadovna	
Sinfdan tashqari o'qish darslarida badiiy asar bilan ishlashning kompetensiyaviy yondashuv asosidagi metodikasi	32
Qilichova Billura Yorqinxuja qizi, Homidov H. K.	
Kasbiy-kommunikativ madaniyat fenomenining pedagogik talqini va rivojlanish tendensiyalari	37
Tashpulatova Nodira Olimjon qizi	
Tabiiy fanlarni o'qitishda kompetensiyaviy yondashuv	41
Umbarova Nasiba Xolboy qizi	
Xorijiy tillarni o'rganishda shaxs nutqining shakllanishida psixolingvistikaning ahamiyati	44
Ahmedov Shavkat Asadilloevich, Ataboev Navruz Ilhombek o'g'li	
Boshlang'ich sinf o'quvchilarida matnni tushunish va tahlil qilish ko'nikmalarini rivojlantirish metodikasi (PIRLS dasturi misolida)	47
Abduraxmanova Charos Burxanovna	
Lesson Planning in English Language Teaching at Technical Universities	51
Aitbaeva Nursuliu Tairbekovna	
Lingvistik intellekt asosida individual o'qitish yondashuvining samaradorligi	55
Allanazarova Sadoqat Azimovna	
Xorij tadqiqotlarida zamonaviy oila transformatsiyasida farzandlar taraqqiyotining ijtimoiy-psixologik asoslari	59
Bo'riyeva Mahbuba Shavkatovna	
Теоретико-методологические подходы к изучению эмоциональных концептов в литературе: (на материале английских и немецких фразеологизмов)	63
Сайёра Улашевна Тагаева, Азиза Анкаевна Уразкулова	
The Importance of Forming a Schedule for High School Students	67
D. T. Atabayeva, X. I. Abduraymova	
Milliy cholg'u ansambllari orqali o'quvchilar musiqiy dunyoqarashini shakllantirish	70
Dadamirzayeva Gulshanoy To'lanjon qizi	
Umumiy o'rta ta'lim muassasalarida ma'naviy-axloqiy tarbiyaga yondashuvning texnologik xususiyatlari ...	75
Jumanov Sherzod Saloyevich	
Adabiyot darsliklari uchun yangi o'zbek adabiyoti namunalarini saralashning ilmiy-metodik asoslari	78
Musaboyeva Zulfira Iqboljon qizi	
Maktab geometriyasida ko'pyoqlilar mavzusini o'rganishning innovatsion usullari	83
Pirlepesov Umrbek Baxtiyor o'g'li	
Generativ AI vositalarining mustaqil ta'lim jarayonidagi didaktik funksiyalari	86
Qahramonova Xumora Qahramonovna	
O'quvchi-sportchilar uchun individual mashg'ulot yuklamalarini avtomatik rejalashtirish va optimallashtirish imkoniyatini yaratish ahamiyati	91
Qosimov Faxriddin Jo'raqulovich	



Когнитивный диссонанс как социально-психологический феномен в контексте высшего образования: теоретический анализ	95
Мансурова Гульмира Рафаэловна	
Регуляторный произвол или необходимый порядок? Влияние новых регуляторных механизмов на свободу расследовательской журналистики	101
Рауфова Озода	
Qizlar tarbiyasida mahalla–oila–maktab hamkorligi mexanizmlari	105
Choriyeva Dildora Ismat qizi	
Oliy ta'lim muassasalarida jismoniy tarbiya mashg'ulotlarini individuallashtirishning samaradorligi: kompetensiyaviy yondashuv asosida	109
Tangriyev Abdulkarim To'vashevich	



ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ К ИЗУЧЕНИЮ ЭМОЦИОНАЛЬНЫХ КОНЦЕПТОВ В ЛИТЕРАТУРЕ: (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКИХ И НЕМЕЦКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ)

UDK 81'373.7:159.944.4

Сайёра Улашевна Тагаева

Доцент Самаркандского государственного университета имени Шарофа Рашидова

Азиза Анкаевна Уразкулова

Старший преподаватель Самаркандского государственного университета имени Шарофа Рашидов

Аннотация: Статья посвящена изучению теоретико-методологических подходов к исследованию эмоциональных концептов в художественной литературе. Основное внимание уделяется когнитивному, лингвокультурологическому и дискурсивному подходам. В качестве материала рассматриваются английские и немецкие фразеологизмы, выражающие различные эмоциональные состояния (страх, гнев, радость, удивление, грусть). Показано, что фразеологические единицы выступают важным средством передачи эмоционального опыта, усиливают выразительность текста и отражают культурные особенности национальных языков.

Ключевые слова: эмоциональные концепты, фразеологизмы, когнитивная лингвистика, лингвокультурология, дискурс, художественный текст, английский язык, немецкий язык.

Annotatsiya: Maqola badiiy adabiyotda emotsional konseptlarni tadqiq etishning nazariy-metodologik yondashuvlarini o'rganishga bag'ishlangan. Unda kognitiv, lingvomadaniy va diskursiv yondashuvlarga alohida e'tibor qaratilgan. Tadqiqot materiali sifatida turli emotsional holatlarni (qo'rquv, g'azab, quvonch, hayrat, qayg'u) ifodalovchi ingliz va nemis frazeologizmlari tahlil qilingan. Frazeologik birliklar emotsional tajribani ifodalashning muhim vositasi bo'lib, matnning ta'sirchanligini kuchaytirishi hamda milliy tillarning madaniy xususiyatlarini aks ettirishi ko'rsatib berilgan.

Kalit so'zlar: emotsional konseptlar, frazeologizmlar, kognitiv lingvistika, lingvomadaniyatshunoslik, diskurs, badiiy matn, ingliz tili, nemis tili.

Abstract: This article examines theoretical and methodological approaches to the study of emotional concepts in fiction. Particular attention is paid to cognitive, cultural-linguistic, and discursive approaches. English and German phraseological units expressing various emotional states (fear, anger, joy, surprise, and sadness) are analyzed. The study demonstrates that phraseological units serve as an important means of conveying emotional experience, enhancing textual expressiveness, and reflecting the cultural characteristics of national languages.

Key words: emotional concepts, phraseological units, cognitive linguistics, cultural linguistics, discourse, literary text, English language, German language.

ВВЕДЕНИЕ

Эмоции занимают центральное место в художественном тексте, обеспечивая психологическую глубину персонажей и эмоциональную динамику сюжета. Эмоциональные концепты представляют собой когнитивные структуры, фиксирующие субъективные переживания и культурно обусловленные способы их выражения. Фразеологические единицы являются одним из наиболее ярких средств вербализации эмоций, поскольку сочетают в себе образность, идиоматичность и устойчивость.

Английский и немецкий языки предоставляют богатый материал для исследования эмоциональных концептов. Фразеологизмы в этих языках отражают национально-специфические модели выражения страха, гнева, радости, удивления и грусти. Цель данной статьи – рассмотреть теоретические подходы к изучению эмоциональных концептов и показать их применение на материале английских и немецких фразеологизмов.

ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ ПО ТЕМЕ

Когнитивный подход. Когнитивная лингвистика рассматривает эмоции как концептуальные структуры, состоящие из ядра (базового эмоционального состояния) и периферии (метафорических и культурно обусловленных ассоциаций). Согласно Дж. Лакоффу и З. Кёвечешу, фразеологизмы выполняют функцию конкретизации и визуализации эмоционального опыта. К настоящему времени когнитивная лингвистика представлена в России и мире несколькими направлениями, каждое из которых отличается своими установками, целями, задачами и методами исследования. Основными центрами когнитивной лингвистики за рубежом являются отделения Калифорнийского университета в Беркли и Сан-Диего, а также Центр когнитивной науки Университета штата Нью-Йорк в Буффало. В Европе когнитивная лингвистика активно развивается в Германии и Нидерландах.

В России продуктивно функционируют когнитивные школы в Москве, Санкт-Петербурге, Волгограде, Воронеже, Иркутске, Кемерове, Тамбове и Челябинске. Для всех названных школ характерно общее для представителей когнитивной парадигмы стремление дать языковым фактам и языковым категориям психологическое объяснение и так или иначе соотнести языковые формы с их ментальными репрезентациями и с тем опытом, который они как структуры знания отражают [Писаренко, 2000].

Е.С. Кубрякова детально описывает круг проблем, требующих рассмотрения в когнитивном аспекте. К ним относятся проблемы соотношения концептуальных и языковых систем, научной, обыденной и языковой картин мира, соотношения когнитивных и концептуальных структур сознания с объективирующими их языковыми единицами, а также роли языка в процессах познания, осмысления мира, его концептуализации и категоризации [Кубрякова, 1999: 4-5]. Когнитивная лингвистика сформировалась в 1970-х гг. благодаря работам таких учёных, как Чарлз Филлмор, Джордж Лакофф, Рональд Лангакер и Леонард Талми. Научные достижения этих исследователей и развитие проблематики когнитивной лингвистики подробно освещены в трудах Е.С. Кубряковой (Кубрякова, 1994; 1997; 1999), которые сыграли важную роль в становлении когнитивной лингвистики в России.

МЕТОДОЛОГИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ

Под эмоцией понимается “психическое отражение в форме непосредственного пристрастного переживания жизненного смысла явлений и ситуаций, обусловленного отношением их объективных свойств к потребностям субъекта” (ПС, 1990, с. 461).

Базисная эмоция – это филогенетически первичное, основанное на перцептивных представлениях психическое переживание человека (страх, радость, гнев, печаль), являющееся психологически универсальным и наиболее релевантным культурным феноменом того или иного этноса. Под номинантом эмоции понимается субстантивно оформленный вербальный знак (слово), обозначающий эмоцию. Базисный номинант эмоции – это слово (субстантив), обозначающее соответствующую базисную эмоцию (страх, радость, гнев, печаль).

АНАЛИЗ И РЕЗУЛЬТАТЫ

Концепты – это самоорганизующиеся интегративные функционально-системные многомерные (как минимум, трёхмерные) идеализированные формообразования, опирающиеся на понятийный (или псевдо-, или предпонятийный) базис, закреплённый в значении какого-либо знака: научного термина, слова (словосочетания) обыденного языка, более сложной лексико-грамматико-семантической структуры, невербального предметного (квазипредметного) образа либо предметного (квазипредметного) действия и т.д. (Ляпин, 1997а, с. 18). Эмоциональный концепт трактуется как этнически и культурно обусловленное сложное структурно-смысловое, как правило, лексически и/или фразеологически вербализованное образование, базирующееся на понятийной основе и включающее помимо понятия образ, оценку и культурную ценность, функционально замещающее в процессе рефлексии и коммуникации однопорядковые предметы и явления, вызывающие эмоционально окрашенное отношение человека к ним. Под эмоциоконцептосферой понимается совокупность эмоциональных концептов. Картина мира представляет собой совокупность человеческих представлений и знаний о мире. Языковая картина



мира – это понятия, концепты и знания человека, оформленные посредством соответствующих разнотипных вербальных знаков.

Эмоциональная языковая картина мира представляет собой множество эмоционально осмысленных человеком на основе сенсорных, тактильных и иных перцептивных образов представлений, восприятий и ощущений, а также оязыковлённых понятий, являющихся проекцией внутреннего психического мира личности. Говоря о применимости когнитивного подхода к исследованию фразеологических единиц, следует отметить важность изучения не только значения фразеологизма, в котором формируются признаки, необходимые и достаточные для его описания и идентификации, но и обыденного знания об обозначаемом фразеологическом явлении. Фразеологические единицы могут быть представлены в виде когнитивных моделей, отражающих знания о мире, которые носители языка используют для описания актуальных событий, дополняя их личностными характеристиками, воображением, индивидуальным опытом и системой оценок, принятой в обществе. Изучение фразеологических единиц в широкой парадигме когнитивной лингвистики как единиц с ярко выраженной коммуникативно-прагматической направленностью позволяет говорить о коммуникативно-когнитивном анализе фразеологизмов, предполагающем описание их содержания, структуры и функционирования в речи с точки зрения реализации коммуникативной функции. Изучение функционирования лексических и фразеологических средств языка как во внутрикультурном, так и в межкультурном общении привело лингвистов к разработке семантико-когнитивного аспекта эмотивности [3, с. 46].

Как отмечает В.И. Шаховский в работе “Эмотивность фразеологии как межкультурный феномен”, языковая система выполняет по отношению к непрерывно конструируемой целой функции кодирования внеязыковых концептов (эмоциональных переживаний) и манипулирования ими посредством вербальных смыслов. Это обеспечивает целостность концептуальной системы языковой личности, в том числе эмоциональной языковой личности, оперирующей в речевых актах эмоциональными концептами [3, с. 47]. Коммуникативно-когнитивный, лингвокультурологический и эмотивный подходы к описанию фразеологических единиц позволяют не только продемонстрировать их многообразие, но и помогают преподавателю выявлять и систематизировать данные единицы для обучения их употреблению в рамках образовательного процесса. Такая необходимость обусловлена тем, что современные учебно-методические комплексы лингвистического профиля недостаточно широко включают фразеологизмы в содержание обучения, что негативно влияет на развитие у обучающихся навыков использования выразительных средств языка, выражения эмоций и оценок, а также более глубокого понимания культуры, традиций, мировоззрения и языка другого народа.

Овладение фразеологическими единицами как образными и национально-специфическими единицами языка, отражающими ценностную составляющую языкового сознания и мышления носителей языка, позволяет воссоздать целостный образ человека и реконструировать языковую модель его поведения. Изучение фразеологических единиц способствует формированию у обучающихся навыков дифференциации смысловой структуры фразеологизмов и их правильного употребления в соответствии со стилистическими нормами речи. Анализ английских и немецких фразеологизмов показывает, что концепт страха часто выражается через физиологические ощущения. Так, английское выражение *to have butterflies in one's stomach* и немецкое *ein flaeses Gefühl im Magen haben* отражают сходную концептуализацию тревоги через телесные ощущения. Концепт гнева в английском языке представлен выражением *to see red*, основанным на культурной метафоре разъярённого быка, тогда как немецкое выражение *jmdm. geht die Hutschnur hoch* восходит к бытовому образу внезапной вспышки раздражения. В рамках дискурсивного подхода фразеологизмы рассматриваются как средства усиления эмоциональной выразительности текста. Например, английское выражение *my heart sank* передаёт состояние отчаяния, а немецкое *mir rutschte das Herz in die Nase* обозначает внезапный страх или потрясение.

Концепт радости в английском языке выражается фразеологизмами *to be on cloud nine* и *to walk on air*, а в немецком – *auf Wolke sieben schweben* и *Freudensprünge machen*. Для выражения удивления используются английские фразеологизмы *to be taken aback*, *eyes pop out* и немецкие *aus allen Wolken fallen*, *große Augen machen*. Концепт грусти представлен английскими выражениями *to feel blue*, *down in the dumps* и немецкими *Trübsal blasen*, *ein langes Gesicht machen*. Сопоставительный анализ показывает, что английские фразеологизмы чаще основываются на физиологических и цветовых метафорах, тогда как немецкие тяготеют к бытовым и зооморфным образам. Комплексное исследование эмоциональных концептов предполагает использование когнитивного анализа для выявления метафор и концептуальных схем, лингвокультурологического анализа для определения культурных кодов, дискурсивного анализа для оценки роли эмоций в тексте, контекстуально-интерпретационного анализа для изучения эмоционального эффекта и компаративного анализа для сопоставления английских и немецких фразеологических единиц.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Исследование эмоциональных концептов на материале фразеологии английского и немецкого языков демонстрирует как универсальные механизмы метафоризации эмоций, так и значительные культурные различия в их концептуализации. Анализ показывает, что фразеологизмы являются мощным инструментом создания эмоциональной выразительности и психологической глубины художественного текста. Теоретико-методологическая многоплановость подходов позволяет раскрыть эмоциональные концепты как сложные когнитивно-культурные структуры.

Фразеологизмы служат важным инструментом передачи эмоционального опыта. Когнитивный подход позволяет выявить концептуальные модели эмоций, лингвокультурологический подход объясняет национальные особенности их репрезентации, а дискурсивный подход раскрывает функции эмоций в тексте. Сопоставление английских и немецких фразеологических единиц выявляет как универсальные, так и специфические способы репрезентации эмоций. Таким образом, эмоциональные концепты представляют собой сложные когнитивно-культурные структуры, интегрированные в художественный текст посредством фразеологических единиц.

Список использованной литературы:

1. Багаутдинова Г. А. (2007). Человек во фразеологии: антропоцентрический и аксиологический аспекты : автореф. дис. ... д-ра филол. наук. Казань.
2. Баранов А. Н., Добровольский Д. О. (2008). Фразеология в лингвистике и культурологии. М.: Высшая школа.
3. Виноградов В. В. (2001). Русский язык. Грамматическое учение о слове. М.: Русский язык.
4. Культурные слои во фразеологизмах и в дискурсивных практиках / отв. ред. В. Н. Телия. (2004). М.: Школа "Языки славянской культуры".
5. Кунин А. В. (1976). Английская фразеология. М.: Высшая школа.
6. Kövecses Z. (2000). *Metaphor and Emotion: Language, Culture, and Body in Human Feeling*. Cambridge: Cambridge University Press.
7. Lakoff G., Johnson M. (1980). *Metaphors We Live By*. Chicago: University of Chicago Press.
8. Маслова В. А. (2010). Лингвокультурология. М.: Академия.
9. Телия В. Н. (1996). Фразеология в пределах языка и вне его. М.: Языки славянской культуры.
10. Wierzbicka A. (1999). *Emotions Across Languages and Cultures*. Cambridge: Cambridge University Press.
11. Чудинов А. П. (2001). Политическая метафорология. Екатеринбург: УрГПУ.

- 
- 13.00.00 Pedagogika fanlari
 - 13.00.01 Pedagogika nazariyasi. Pedagogik ta'limotlar tarixi
 - 13.00.02 Ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi (sohalar bo'yicha)
 - 13.00.03 Maxsus pedagogika
 - 13.00.04 Jismoniy tarbiya va sport mashg'ulotlari nazariyasi va metodikasi
 - 13.00.05 Kasb-hunar ta'limi nazariyasi va metodikasi
 - 13.00.06 Elektron ta'lim nazariyasi va metodikasi (ta'lim sohaları va bosqichlari bo'yicha)
 - 13.00.07 Ta'limda menejment
 - 13.00.08 Maktabgacha ta'lim va tarbiya nazariyasi va metodikasi
 - 13.00.09 Ijtimoiy pedagogika
 - 07.00.00 Tarix fanlari
 - 19.00.00 Psixologiya fanlari
 - 01.00.00 Fizika-matematika fanlari
 - 02.00.00 Kimyo fanlari
 - 03.00.00 Biologiya fanlari
 - 09.00.00 Falsafa fanlari
 - 10.00.00 Filologiya fanlari
 - 11.00.00 Geografiya fanlari



MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI

Mas'ul muharrir: Ramzidin Ashurov

Ingliz tili muharriri: Murod Xoliyorov

Musahhih: Alibek Zokirov

Sahifalovchi va dizayner: Iskandar Islomov

2026. №6(5)

© Materiallar ko'chirib bosilganda "Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali manba sifatida ko'rsatilishi shart. Jurnalda bosilgan material va reklamalardagi dalillarning aniqligiga mualliflar ma'sul. Tahririyat fikri har vaqt ham mualliflar fikriga mos kelamasligi mumkin. Tahririyatga yuborilgan materiallar qaytarilmaydi.

"Maktabgacha va maktab ta'limi" jurnali 26.09.2023-yildan O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Adminstratsiyasi huzuridagi Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi tomonidan №C-5669363 reyestr raqami tartibi bo'yicha ro'yxatdan o'tkazilgan.
Litsenziya raqami: № 136361.

Manzirimiz: Toshkent shahar, Yunusobod tumani
19-mavze, 17-uy.